

Importante: Leggere attentamente prima dell'uso.
Nel caso della versione con trasformatore-sensore-dimmer elettronico *Touch Tronic* leggere attentamente il foglio informativo incluso, soprattutto il paragrafo „Collegamento della lampada”. Conservare entrambe le istruzioni!

Attenzione: Effettuare il collegamento alla rete soltanto dopo avere collocato la lampada!

► Installazione

Inserire le due spine a basso voltaggio nelle prese della base metallica. Assicurarsi che le spine siano saldamente inserite.

► Sostituzione della lampadina

Attenzione: Staccare la spina di alimentazione e attendere che la lampada sia completamente fredda. Non toccare la nuova lampadina a mani nude.



Questo simbolo sul portalampada indica che è consentito soltanto l'impiego di lampadine a bassa pressione.



Distanza minima dalle superfici illuminate
0,3 m.

► Dati tecnici

230/125 volt, alogena a bassa pressione 12 volt,
50 watt, base GY 6,35. Trasformatore-sensore-dimmer elettronico *Touch Tronic* o trasformatore elettronico con varialuce lineare.

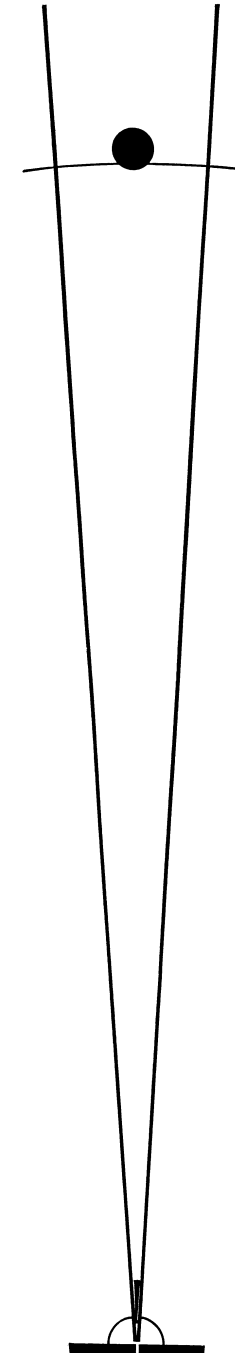
Eventuali riparazioni possono essere eseguite esclusivamente da un elettricista specializzato.

Ingo Maurer GmbH
Kaiserstrasse 47
80801 München
Tel. 0 89.381 606-0
Fax 0 89.381 606 20

Dezember 1998



Made in Germany



Wichtig: Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen. Falls die Lampe mit dem Transformator-Sensor-Dimmer *Touch Tronic* ausgestattet ist, beachten Sie bitte die beiliegende Information, insbesondere den Abschnitt „Anschließen der Lampe“. Bewahren Sie bitte beide Unterlagen auf!

Achtung: Schließen Sie die Lampe erst nach dem Aufstellen an das Netz an!

► Montage

Stecken Sie die beiden Niedervoltstecker in die Buchsen der Bodenplatte. Bitte achten Sie auf festen Sitz der beiden Stecker.

► Wechsel des Leuchtmittels

Achtung: Den Netzstecker ziehen und die Lampe vollständig abkühlen lassen. Berühren Sie bitte das neue Leuchtmittel nicht mit bloßen Händen.



Dieses Symbol auf der Fassung bedeutet, daß unbedingt ein Niederdruck-Leuchtmittel eingesetzt werden muss.



Der Mindestabstand zu angestrahlten Flächen beträgt 0,3 m.

► Technische Daten

230/125 Volt. Niederdruck-Halogen 12 Volt, 50 Watt, Sockel GY 6,35. Elektronischer Transformator-Sensor-Dimmer *Touch Tronic* oder elektronischer Transformator mit Schieberegler.

Eventuell notwendige Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Important: In case the lamp comes with the transformer-sensor-dimmer *Touch Tronic*, please observe the enclosed information, especially the section headed “Connecting up the lamp”. Keep both documents in a safe place for future reference!

Caution: Do not connect the lamp to the power supply before completing the assembly!

► Assembly

Insert the two low-voltage connectors in the sockets in the base plate. Ensure that the connectors are securely in position.

► Changing the bulb

Caution: Disconnect the plug and allow the lamp to cool down completely. Do not touch the replacement bulb with your bare hands.



This symbol printed on the socket means that only a low-pressure bulb may be fitted.



Minimum surface clearance 30 cm.

► Technical specification

230/125 volts. Low-pressure halogen bulb, 12 volts/ 50 watts. GY 6,35 socket. *Touch Tronic* electronic transformer-sensor-dimmer or electronic transformer with dimmer.

Repairs, if needed, may only be carried out by a qualified electrician or electrical dealer.

Important: A lire attentivement avant la mise en service, en particulier le paragraphe concernant le «branchement de la lampe» ainsi que les informations jointes concernant *Touch Tronic*. Prière de conserver les deux documents!

Attention: Ne brancher la lampe au courant qu'après l'avoir installée!

► Montage

Introduire les deux fiches basse tension dans les trous prévus à cet effet dans le socle de la lampe. Assurez-vous que les deux fiches soient correctement enfoncées.

► Remplacement de l'ampoule

Attention: Débrancher la lampe et laisser refroidir complètement. Ne pas toucher la nouvelle ampoule à main nue.



Le symbole imprimé dans le réflecteur signifie que l'utilisation d'une ampoule basse pression est indispensable.



La distance minimum aux surfaces éclairées est de 0,3 m.

► Données techniques

230/125 volts. Ampoule halogène basse pression 12 volts, 50 watts, culot GY 6,35. Transformateur-sensor-dimmer électronique *Touch Tronic* ou transformateur électronique avec variateur manuel d'intensité lumineuse.

Des réparations éventuellement nécessaires ne sont à effectuer que par un électricien qualifié.